



INTEGRAZIONE ALUNNI STRANIERI: “Parole in movimento”

Nell'ambito del progetto “Parole in movimento” per l'integrazione stranieri, si sono viste coinvolte due associazioni.

Per la parte del gemellaggio (Referente Ins. Patrizia Di Lorenzo), ha collaborato l'Associazione **Oafi** e l'ins Vessichelli docente di portoghese.

Per la parte di incontri interculturali (Referente ins. Marengo), ha collaborato l'associazione **Almaterra** con l'intervento delle mediatrici Amina (Marocco) e Cristita (Romania).

Gemellaggio con la scuola "Carlo Novarese" di Salvador De Bahia (Brasile)

Gli interventi sono stati svolti sulle classi seconde A-B-C e sulle quattro classi quinte A-B-C-D tra novembre e dicembre

Da anni le classi sono coinvolte sul tema educazione alla gioia sviluppando temi come la cooperazione e l'intercultura, in particolare con i contatti avuti con la scuola Carlo Novarese di Salvador de Bahia, grazie alla collaborazione con l'Oafi.

Gli allievi e i docenti sono rimasti entusiasti e incuriositi dalle informazioni comunicate dalla sig. Vessichelli relative alla vita e alla descrizione dell'ambiente che caratterizza Salvador de Bahia in Brasile.

Gli interventi sono stati proposti con un giusto approccio e professionalità.

Il progetto prevedeva:

- L'ascolto di alcune musiche tipiche del Brasile,
- suoni della lingua portoghese attraverso la ripetizione dei saluti, dei numeri e di semplici modi di dire
- Ascolto di alcune leggende e filastrocche
- Conoscenza di alcuni usi e costumi della tradizione Brasiliana.

Gli allievi hanno prodotto infine una loro rappresentazione grafica legata agli interventi, esposti in mostra, insieme a tutto il lavoro svolto negli anni precedenti.

Incontri con le mediatrici culturali del Marocco e della Romania

L'incontro con le mediatrici culturali Amina (Marocco) e Cristita (Romania) dell'Associazione Almaterra, ha coinvolto tutti gli alunni delle classi III e le IV nel mese di gennaio.

Amina ha spiegato ai bambini come si scrivono le lettere dell'alfabeto in lingua araba e ha presentato ricette tipiche.

Cristita ha affrontato il tema della Festa con canti della tradizione.

I bambini e gli insegnanti sono rimasti entusiasti. Il significato di tali iniziative ha confermato, ancora una volta, come l'approccio interculturale e lo scambio reciproco arricchisca tutti.



Amina, la mediatrice culturale di lingua araba, con gli alunni della 4^B

Cous cous con verdure

Ingredienti:

un kg di *cous cous*, un kg di vitello, un bicchiere d'olio d'oliva, 2 cipolle, pepe nero, sale 1 bustina di zafferano, 1 cucchiaino di zenzero, ½ kg di ciascuna delle seguenti verdure: rape, zucchine, fave, pomodori, zucca, carote. Un ciuffo di prezzemolo.

Preparazione sugo:

Prendere una *couscoussiera* (pentola con parte superiore estraibile per cottura a vapore)

di grandezza adeguata. porre a cuocere la carne nella parte inferiore con olio, cipolle tritate, pomodoro, prezzemolo tritato, sale, pepe, zafferano, zenzero. Dopo 20/30 minuti di cottura aggiungere carote, rape, fave. Dopo altri 15 minuti aggiungere zucchine e zucca. Lasciare cuocere per ancora 15 minuti.

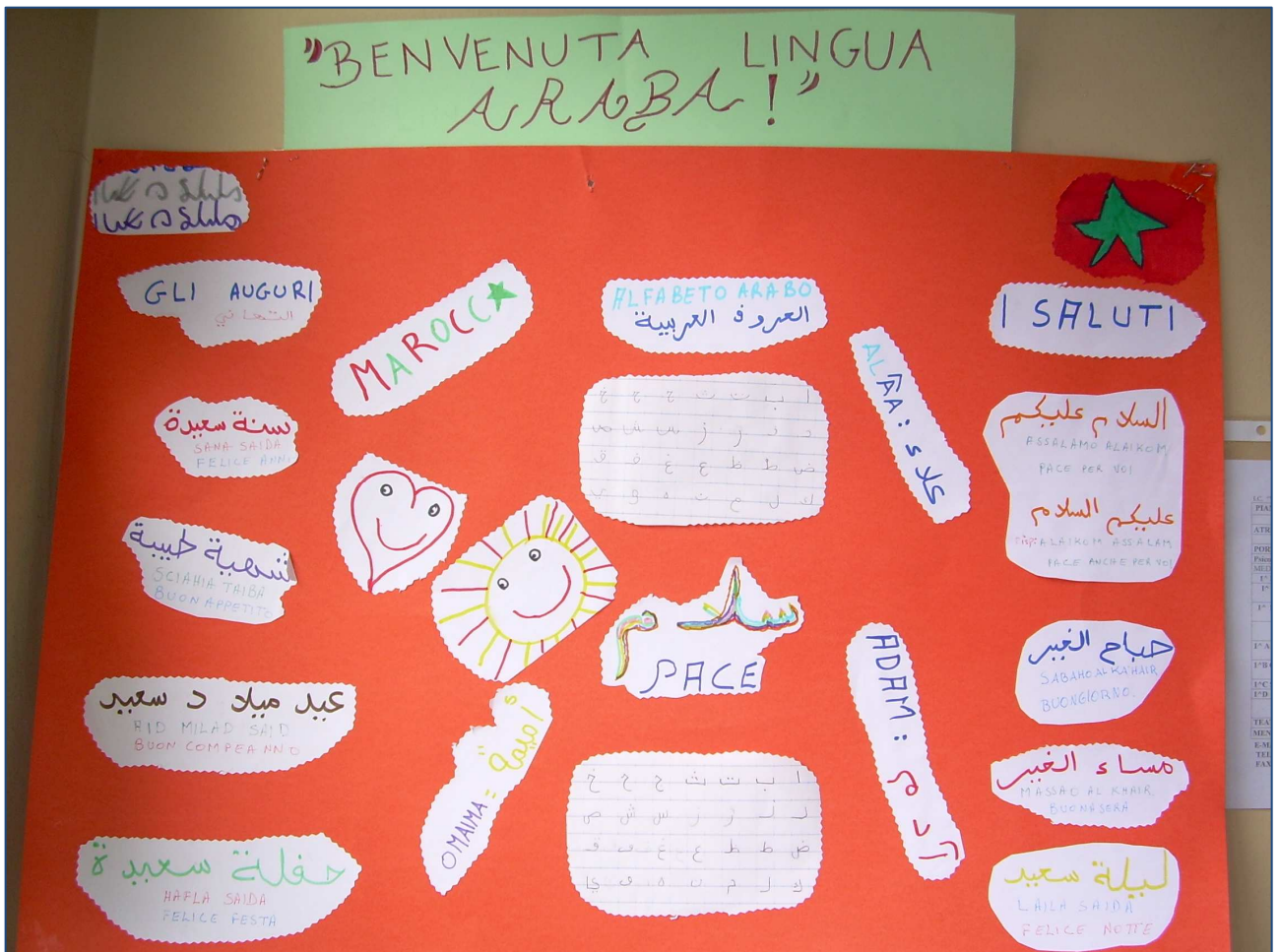
*Preparazione *cous cous*.*

Nella parte superiore della pentola, mettere *cous cous* (1 kg)con poco sale spruzzarlo con olio e acqua lasciarlo cuocere a vapore per 15 minuti mentre sotto cucina il sugo. Togliere *cous cous* e allargarlo su un piatto molto grande, cospargendolo con acqua. Rimetterlo ancora a cuocere per ancora 5 minuti per 2 volte. Presentandolo in piatto con burro salto o formaggio, aggiungere carne e verdure (sugo)

BUON APPETITO!



Presentazione del cous cous



Cartellone realizzato dagli alunni della 3^{AB} dopo l'incontro con Amina



CANZONE ROMENA

Toți copii pământului
 să se bucure de-o mângâiere
 de felia de pâine cu miere
 toți copii pământului

Tra la la la la la la
 să cântăm fericiți și zglobii hai pui
 tra la la la la la la
 toți copii pământului

Oameni mari ai pământului
 să dăm mâna cu toți împreună
 pentru o viață și o pâine mai bună
 oameni mari ai pământului

Tra la la la la la la
 să cântăm fericiți și zglobii hai pui
 tra la la la la la la
 toți copii pământului

(Trascritta al PC dagli alunni Erika P. - Roxana P.- Tiziano B.)